

[Texte]

An hon. Member: Question.

The Chairman: There is no doubt that if Mr. Saltzman's subamendment is carried, the one placed by the Minister before the Committee... Now, gentlemen, you have in your hands, the subamendment placed by Mr. Saltzman.

Subamendment to paragraph (b) negatived.

The Chairman: Now, gentlemen, we move to the amendment dated April 20: (b) "by striking out lines 5 to 11, inclusive, on page 60 thereof and by substituting therefor the following:" Should I...

An hon. Member: Dispense.

The Chairman: Are there any questions on (b) gentlemen.

Amendment, paragraph (b), agreed to.

The Chairman: Now, we move to (c).

Mr. Lambert (Edmonton West): No, no, wait a minute now. I am prepared to accept this amendment and then vote against that whole thing because this is the disclosure amendment.

Mr. Basford: And you want to vote against the Clause as amended?

Mr. Lambert (Edmonton West): I want to vote against this particular Clause as amended, that is, proposed Section 121E (3).

Mr. Basford: You want to vote against Clause...

Mr. Kaplan: Mr. Chairman, my position is that I wanted to vote against 121E (1) (b) and I think we have passed it.

An hon. Member: No!

Mr. Saltzman: Well, you are on the record anyway.

Mr. Kaplan: I am satisfied to be on the record anyway, if we have passed it.

The Chairman: Gentlemen, (b) is carried. Now, we move to (c).

Amendment (c) agreed to.

Amendment (d) agreed to.

The Chairman: Shall old Clause 19, now renumbered 20 carry?

Mr. Basford: No, no. That is where they want a division.

Mr. Lambert (Edmonton West): This is awkward. Mr. Chairman, with all due

[Interprétation]

Une voix: Au fait.

Le président: Si le sous-amendement de M. Saltzman est adopté, sans aucun doute, celui du ministre... Maintenant, messieurs, vous avez en mains l'amendement présenté par M. Saltzman.

Le sous-amendement à l'alinéa b) est rejeté.

Le président: Maintenant, messieurs, nous passons à l'amendement du 20 avril qui se lit: b) «supprimer les lignes 5 à 11 inclusivement à la page 60 et en y substituant ce qui suit:» Devrais-je...

Une voix: Ce n'est pas nécessaire.

Le président: Des questions sur l'amendement b)?

L'Amendement à l'alinéa b) est adopté.

Le président: Maintenant nous passons à c).

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Non, un moment. Je suis prêt à accepter l'amendement et à voter contre toute l'affaire, car il s'agit ici de la divulgation.

M. Basford: Et vous voulez voter contre l'article tel qu'amendé?

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Je veux voter contre cet article tel que modifié, c'est-à-dire 121E(3).

M. Basford: Vous voulez voter contre l'article 121...

M. Kaplan: Monsieur le président, je voulais voter contre 121E(1) b) et je pense qu'on l'a déjà adopté.

Une voix: Non.

M. Saltzman: Vous êtes pourtant au compte-rendu.

M. Kaplan: Je suis content que mes paroles soient rapportées au compte rendu de toute façon, si nous l'avons adopté.

Le président: Messieurs, (b) est adopté. Maintenant nous passons à c).

L'amendement c) est adopté.

L'amendement d) est adopté.

Le président: L'ancien article 19 rénuméroté 20 est-il adopté?

M. Basford: Non. C'est là qu'ils veulent la division.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Monsieur le président, c'est bizarre; il y a beaucoup à dire